



Rada
Európskej únie

V Bruseli 25. novembra 2021
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0396(NLE)**

13967/21
ADD 1

JAI 1247
FREMP 267
COVID-19 396
FRONT 411
MI 893
SAN 705
TRANS 708
IPCR 151
COCON 76
COMIX 592

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	25. novembra 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 749 final – ANNEX
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu odporúčania Rady o koordinovanom prístupe na uľahčenie bezpečného voľného pohybu počas pandémie COVID-19, ktorým sa nahrádza odporúčanie (EÚ) 2020/1475

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 749 final – ANNEX.

Príloha: COM(2021) 749 final – ANNEX



V Bruseli 25. 11. 2021
COM(2021) 749 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu odporúčania Rady

**o koordinovanom prístupe na uľahčenie bezpečného voľného pohybu počas pandémie
COVID-19, ktorým sa nahrádza odporúčanie (EÚ) 2020/1475**

PRÍLOHA
Semaforová mapa EÚ

1. Semaforová mapa by mala vychádzať z týchto kritérií:
 - a) „14-dňová miera oznámených prípadov“, t. j. celkový počet novooznámených prípadov ochorenia COVID-19 na 100 000 obyvateľov za posledných 14 dní na regionálnej úrovni;
 - b) „zaočkovanosť“, t. j. kumulatívna úplná zaočkovanosť v rámci základného očkovania u celkovej populácie na regionálnej úrovni.
 - c) „miera testovania“, t. j. počet testov na infekciu COVID-19 na 100 000 obyvateľov vykonaných počas posledného týždňa.

2. Na dosiahnutie celkového skóre by sa 14-dňová miera oznámených prípadov (C) mala vážiť podľa zaočkovanosti (V) v konkrétnom regióne. Ak hodnota pre ktorékoľvek z týchto dvoch kritérií nie je k dispozícii na regionálnej úrovni, mala by sa použiť hodnota na vnútroštátnej úrovni.

Na tento účel by sa mal použiť tento vzorec:

$$(C+C*(100-V)/100)/2 = \textit{vážená miera}$$

3. Jednotlivé oblasti by na semaforovej mape mali byť farebne označované takto:
 - a) zelená, ak je vážená miera nižšia ako 40;
 - b) oranžová, ak vážená miera je nižšia ako 100, ale dosahuje úroveň 40 alebo viac;
 - c) červená, ak vážená miera je nižšia ako 300, ale dosahuje úroveň 100 alebo viac;
 - d) tmavočervená, ak vážená miera je 300 alebo viac;
 - e) tmavošedá, ak miera testovania je 600 alebo menej;
 - f) šedá, ak nie sú k dispozícii dostatočné údaje na posúdenie písmen a) až e).